

Swedish 1

Anteckningar och Ordlista

General Sentences

Swedish	German
Hej.	Hallo.
Hej då.	Tschüss.
Tack så mycket. Var så god.	Vielen Dank. Bitte.
Tack och en trevlig helg	Danke und ein schönes Wochenende.
Vi måste skynda oss – annars missar vi tåget!	Wir müssen uns beeilen – sonst verpassen wir den Zug.
Resan är inte lång.	Die Reise dauert nicht lange.
Jag skriver ett meddelande.	Ich schreibe eine Mitteilung.
Vi har köpt en ny bil.	Wir haben ein neues Auto gekauft.
Mamma tog bilen till jobbet och pappan tog bussen.	Mama nimmt das Auto zur Arbeit und Papa nimmt den Bus.
Företaget måste köpa in några nya kopiatorer.	Die Firma musste einen neuen Kopierer kaufen.
Jag bor i Stockholm. Jag bor på Sveavägen.	Ich wohne in...
Jag ska studera på KTH i Kista.	Ich werde an der KTH in Kista studieren.
Jag kommer att läsa X från och med september.	Ich komme bis und mit September, um X zu studieren. X =
Han arbetar i en klädaffär .	Er arbeitet in einem Kleiderladen.
Min far arbetar på ett företag .	Mein Vater arbeitet für eine Firma.
Jag ska bli morbror om tre månader.	Ich werde Onkel in drei Monaten.
Jag har en flickvän sedan två år tillbaka .	Ich habe eine Freundin seit zwei Jahren.
Jag tränar fotboll sedan sexton år tillbaka .	Ich trainiere Fussball seit dem 16. Lebensjahr.
Han är elev på gymnasiet .	Er ist ein Schüler des Gymnasiums.
Han går i gymnasiet .	Er geht ans Gymnasium.
Jag hoppas på att bli lärare.	Ich hoffe, Lehrer/In zu werden.
Jag har varit i Stockholm i en vecka .	Ich bin bereits eine Woche in Stockholm gewesen.
Jag älskar dig.	Ich liebe dich.
Jag älskar att träffa nya människor. Jag tycker om att träffa nya människor.	Ich liebe es, neue Leute zu treffen.
Jag tycker om att resa / att träffa nya människor.	
Jag tycker att den nya läraren är trevlig.	Ich denke, dass der/die neue Lehrer/in nett ist.
Jag gillar att sporta. Jag gillar att idrotta.	Ich mag zu Sport treiben.
Jag tycker om att resa.	Ich mag zu reisen.
Jag ska stanna i Sverige i sex månader.	Ich werde sechs Monate in Schweden bleiben.
Jag förstår inte vad du säger. Förstår du mig?	Ich verstehe nicht, was du sagst. Verstehst du mich?
Jag lär mig nya svenska ord varje dag.	Ich lerne jeden Tag ein neues schwedisches Wort.
Tack så mycket för dina korrigeringar/korrigeringarna. Ingen orsak.	Danke für's Korrigieren. Keine Ursache.
Jag har glömt att säga att...	Ich habe vergessen zu sagen, dass...
Väckarklockan ringde 05.00, varför han gick upp.	Der Wecker klingelt um 05:00, darum steht er auf.
Yngre barn skriver ofta endast kortare meningar.	Junge Kinder schreiben oft nur kurye Sätze.
Det finns en bra löpbana där.	Es gibt eine gute Laufbahn dort.

Thomas börjar studera computer science.	Thomas beginnt Informatik zu studieren.
Hon/han var min första kärlek.	Sie/er war meine erste Liebe.
Jag vill ha mjölk i kaffet.	Ich möchte Milch in mein Kaffee.
Jag flyger till Stockholm imorgon eftermiddag.	Ich fliege nach Stockholm morgen Nachmittag.
Kör programmet notepad.exe.	Starte das Programm notepad.exe.
H&M ska flytta er butik till Kungsgatan.	H&M muss ihr Laden nach Kungsgatan zügeln.
Alla goda ting är tre.	Alle guten Dinge sind drei.
Jag kallar den nya datorn "Beräknus".	Ich nenne den neuen Computer "Beräknus".
Här finns stans bästa sushi.	Dort gibt es die besten Sushi der Stadt.
Din uppsats blir bättre och bättre!	Dein Aufsatz wird besser und besser!
Min familj åker på semester till Kanada.	Meine Familie geht in den Ferien nach Kanada.
Jag handlade mat idag.	Ich kaufte heute Lebensmittel.
Stå inte bara där, kom och hjälp till!	Nicht nur dastehen, komm und hilf!
På vintrarna åker jag skidor i Schweiz.	Im Winter gehe ich Skifahren in der Schweiz.
På vintrarna brukar jag åka skidor i Schweiz.	
I vinter planerar jag att åka skidor i Sverige	Diesen Winter plane ich in Schweden skifahren zu gehen.
I vinter tänker jag åka skidor i Sverige.	
Nu i vinter tänker jag åka skidor i Sverige.	
På vintrarna brukar jag åka skidor i Schweiz men denna vinter planerar jag att åka skidor i Sverige.	Im Winter fahre ich Ski in der Schweiz aber diesen Winter fahre ich Ski in Schweden.
Ett stort stark, tack.	Ein grosses, starkes (Bier), bitte.
Åh, herrejävlar.	Oh, scheisse.

General Questions and Answers

Swedish	German
Vad heter du? Jag heter Schweiz.	Wie heisst du? Ich heisse Schweiz
Hej, hur är det? (Bara) bra, tack.	Wie geht es dir? (<i>Anspracheformel</i>) Gut, danke.
Hur mår du? / Hur är det? Jag mår bra.	Wie geht es dir? (<i>Wenn man nach dem Gesundheitszustand fragt</i>) Mir geht es gut.
Är du gift? Ja, i två år. Nej, jag är enstaka.	Bist du verheiratet? Ja, seit zwei Jahren. Nein, ich bin ledig.
Hur dags går du upp på morgonen? Hur dags stiger du upp på morgonen?	Was stehst du auf am Morgen? (Presens)
Hur dags steg du upp i morse? Hur dags gick du upp i morse?	Wann bist du heute aufgestanden? (Preteritum)
Hur dags äter du frukost?	Wann frühstückst du?
Hur dags har du lunchpaus? Här har du lunchpaus?	Wann machst du Mittagspause?
Hur lång lunch/lunchpaus har du?	Wie lange Mittagspause hast du?
Vad åt du till lunch?	Was isst du zum Mittagessen?
Var studerar du? Var arbetar du?	Wo studierst du? Wo arbeitest du?
Vad gör du på kvällarna?	Was machst du abends? (=an den Abenden)
Vad ska du göra i helgen?	Was wirst du am Wochenende machen?
Vad gjorde du igår kväll?	Was machtest du gestern Abend?
Hur dags går du och ligger dig?	Wann gehst du schlafen?
Var fick du din utbildning?	Wo hast du deine Ausbildung gemacht?
Kan du köra mig till stationen? Ja, jag kör dig med bilen.	Kannst du mich zur Station fahren? Ja, ich fahre dich mit dem Auto.
Har du lärt känna några nya kompisar?	Hast du einige neue Freunde kennen gelernt?
Vad är det för färg på din flickväns nya bil?	Welche Farbe hat das neue Auto deiner Freundin?
Har du lärt känna några nya kompisar?	Hast du einige neue Freunde kennengelernt?
Vill du se filmen igen?	Möchtest du den Film nochmals sehen?

Greetings and Salutations

There are many ways of introducing and finishing a professional correspondence:

Common Greeting

Hej (without an exclamation or another mark is very formal. Personally I don't like it. But if you want to create a lot of distance, it works well).

Hej, (neutral and common. You could even use this greeting writing for first time to a professor)

Hej! (common, quite neutral, however, a bit more familiar than Hej,)

Hej Dorota! (Generally, you don't use the first name after Hej if you don't know the person you are writing to. If you know the person, it is fine).

Quite uncommon

Bästa Doktor Lubinska, (is very formal and rather not used). However if you would contact someone for the first time a completely unknown professor who you would like to ask to be your supervisor, you could write:

Bäste Professor XXX, to a male (and Bästa Professor XXX, to a female)

Bästa Dorota, (quite formal and rather unusual and a bit old fashioned, but still correct)

Bäste Thomas,

To Summarize:

Use "Hej" or "Hej!" in professional situations and "Hej Dorota!", "Hej Peter!" in less formal situations.

Date and Time

Vad är det för dag idag? Vilken dag är det idag?	Welcher Tag ist es heute?
Det är onsdag.	Es ist Mittwoch.
Vad är det för dag imorgon / i övermorgon?	Welcher Tag ist morgen / übermorgen?
Det är torsdag.	Es ist Donnerstag.
Vad är det för dag igår?	Welcher Tag war gestern?
Det var tisdag.	Es war Dienstag.
Vad är det för datum idag? Vilket datum är det idag?	Welches Datum ist heute?
Det är den nionde augusti.	Es ist der 9. August.
Vad var det för datum igår / i förrgår?	Welches Datum war gestern / vorgestern?
Det var den åtta augusti.	Es war der 8. August.
Hur är klockan? Vad är klockan?	Welche Zeit ist es? Bzw. Wie spät ist es?
Hur dags är lektionen imorgon?	Um welche Zeit ist der Unterricht morgen?
Lektionen börjar klockan 8.	Der Unterricht beginnt um 8 Uhr.
Ursäkta mig, vet du vad klockan är?	Entschuldigen Sie mich, wissen Sie wie spät es ist?

Verbs

(Die blaumarkierten Verben sind Auxiliary Verbs).

Infinitiv	Presens	Preteritum	Supinum	Imperativ	Infinitiv in German
vara	är	var	varit	var	sein
ha	har	hade	haft	ha	haben
göra	gör	gjorde	gjort	gör	machen
börja	börjar	började	börjat	börja	beginnen
bruka	brukar	brukade	brukat	bruka	(normalerweise) brauchen
kunna	kan	kunde	kunnat	-	können
vilja	vill	ville	velat	(vill)	wollen
böra	bör	borde	bort	-	sollen
ska	ska, skall	skulle	skolat	-	sollen
måsta	måste	måste	måst	-	müssen
få	får	fick	fått	(få)	erhalten, bekommen
stå	står	stod	stått	stå	stehen
sova	sover	sov	sovit	sov	schlafen
ge	ger	gav	gett	ge	geben
ge	ger	gav	gett	gett, givit	geben
ta	tar	tog	tagit	ta	nehmen
komma	kommer	kom	kommit	kom	kommen
gå	går	gick	gått	gå	gehen
stanna	stannar	stannade	stannat	stanna	bleiben
sluta	slutar	slutade	slutat	sluta	beenden
upphöra	upphör	upphörde	upphört	upphör	aufhören
öppna	öppnar	öppnade	öppnat	öppna	öffnen
stänga	stänger	stängde	stängt	stäng	schliessen
bo	bor	bodde	bott	bo	leben
ringa	ringer	ringde	ringt	ring	anrufen
tala	talar	talade	talat	tala	reden, sprechen
prata	pratar	pratade	pratad	prata	sprechen
äta	äter	ät	åtit	ät	essen
se	ser	såg	sett	se	sehen
säga	säger	sade, sa	sagt	säg	sagen
läsa	läser	läste	läst	läs	lesen
skriva	skriver	skrev	skrivit	skriv	schreiben
studera	studerar	studerade	studerat	studera	studieren
lära	lär	lärde	lärt	lär	lernen
sitta	sitter	satt	suttit	sitt	sitzen
dricka	dricker	drack	druckit	drick	trinken
jogga	joggar	joggade	joggat	jogga	joggen
bli	blir	blev	blivit	bli	werden, geschehen (become)
älska	älskar	älskade	älskat	älska	lieben
gilla	gillar	gillade	gillat	gilla	mögen
tycka om	tycker	tyckte	tyckt	tyck	mögen
tycka	tycker	tyckte	tyckt	tyck	denken
tänka	tänker	tänkte	tänkt	tänk	denken, überlegen
tro	tror	trodde	trott	tro	glauben
träffa	träffar	träffade	träffat	träffa	treffen
sporta	sportar	sportade	sportat	sporta	Sport treiben
idrotta	idrottar	idrottade	idrottat	idrotta	Sport treiben
träna	tränar	tränade	tränat	träna	trainieren

Nouns

<i>Singular</i>		<i>Plural</i>		<i>German Translation</i>
<i>Obestämd form</i> <i>obestimmt</i>	<i>Bestämd form</i> <i>bestimmt</i>	<i>Obestämd form</i> <i>obestimmt</i>	<i>Bestämd form</i> <i>bestimmt</i>	
en sak	saken	sakar	sakarna	Sache
en minut	minute	minuter	minuterna	Minute
en dag	dagen	dagar	dagerna	Tag
en helg	helgen	helger	helgerna	Wochenende
en kväll	kvällen	kvällar	kvällarna	Abend
en vecka	veckan	veckor	veckorna	Woche
en månad	månaden	månader	månaderna	Monat
ett år	året	år	åren	Jahr
ett datum	datumet	datum	datumen	Datum
en mamma	mamman	mammor	mammorna	Mutter
en pappa	pappan	pappor	papporna	Vater
en förälder	föräldern	föräldrar	föräldrarna	Eltern (-teil)
ett barn	barnet	barn	barna / barnen	Kind
ett syskon	syskonet	syskon	syskonen	Geschwister
en syster	system	systrar	systrarna	Schwester
en bror / broder	brodern	bröder	bröderna	Bruder
en son	sonen	söner	sönerna	Sohn
en dotter	dottern	döttrar	döttrarna	Tochter
en mormor	mormorn	mormödrar	mormödrarna	Grossmutter (mutterseits)
en morfar	morfarn	morfäder	morfäderna	Grossvater (mutterseits)
en farmor	farmorn	farmödrar	farmödrarna	Grossmutter (vaterseits)
en farfar	farfarn	farfäder	farfäderna	Grossmutter (vaterseits)
en moster	mostern	mostrar	mostrarna	Tante (mutterseits)
en faster	fastern	fastrar	fastrarna	Tante (vaterseits)
en morbror, en morbroder	morbrorn, morbrodern	morbröder	morbröderna	Onkel (mutterseits)
en farbror, en farbroder	farbrorn, farbrodern	farbröder	farbröderna	Onkel (vaterseits)
en pojke	pojken	pojkar	pojkar	Knabe
en flicka	flickan	flickor	flickorna	Mädchen
en man	mannen	män	männerna	Man
en kvinna	kvinnan	kvinnor	kvinnorna	Frau
en lärare	lärare	läraren	lärarna	Lehrer/In
en professor	professorn	professorer	professorerna	Professor
en föreläsare	föreläsaren	föreläsare	föreläsarna	Dozent
en student	studenten	studenter	studenterna	Student
en läxa	läxan	läxor	läxorna	Hausaufgabe
ett möte	mötet	möten	mötena	Treffen
ett samtal	samtalet	samtal	samtalen	Anruf
ett meddelande	meddelandet	meddelanden	meddelandena	Mitteilung, Nachricht

en resa	resan	resor	resorna	Reise
ett tåg	tåget	tåg	tågen	Zug (Bahn)
en bil	bilen	bilar	bilarna	Auto
en buss	bussen	bussar	bussarna	(Verkehrs-) Bus
en tunnelbana	tunnelbanan	tunnelbanor	tunnelbanorna	U-Bahn, Metro
en biljett	biljetten	biljetter	biljetterna	Billett
en cykel	cykeln	cyklar	cyklarna	Velo
en båt	båten	båtar	båtarna	Boot
en klocka	klockan	klockor	klockorna	Uhr
en väckarklocka	väckarklockan	väckarklockor	väckarklockorna	Wecker
en tid	tiden	tider	tiderna	Zeit
en plats	platsen	platser	platserna	Platz
en arbetsplats	arbetsplatsen	arbetsplatser	arbetsplatserna	Arbeitsplatz
en flygplats	flygplatsen	flygplatser	flygplatserna	Flugplatz
en stad	stan, staden	städer	städerna	Stadt
en by	byn	byar	byarna	Dorf
en gata	gatan	gator	gatorna	Strasse
ett hus	huset	hus	husen	Haus
en lägenhet	lägenheten	lägenheter	lägenheterna	Wohnung
ett museum	museet	museer	museerna	Museum
en butik	butiken	butiker	butikerna	Geschäft, Laden, Shop
en affär	affären	affärer	affärerna	Geschäftslokal
en kyrka	kyrkan	kyrkor	kyrkorna	Kirche
ett universitet	universitetet	universitet	universiteten	Universität
en kurs	kursen	kurser	kurserna	Kurs
en utbildning	utbildningen	utbildningar	utbildningarna	Ausbildung
en penna	pennan	pennor	pennorna	Stift
ett ord	ordet	ord	orden	Wort
en mening	meningen	meningar	meningarna	Satz
en bokstav	bokstaven	bokstäver	bokstäverna	Buchstaben
ett fönster	fönstret	fönster	fönstren	Fenster
en stol	stolen	stolar	stolarna	Stuhl
en dator	datorn	datorer	datorerna	Computer
en skrivare	skrivaren	skrivare	skrivarna	Drucker
en kopianator	kopiatorn	kopiatorer	kopiatorerna	Kopiergerät
en telefon	telefonen	telefoner	telefonerna	Telefongerät
en bok	boken	böcker	böckerna	Buch
ett dokument	dokumentet	dokument	dokumenten	Dokument
en adress	adressen	adresser	adresserna	Adresse
en morgon	morgonen	morgnar	morgnarna	Morgen
en kväll	kvällen	kvällar	kvällarna	Abend
en natt	natten	nätter	nätterna	Nacht
en sommar	sommaren	somrar	somrarna	Sommer
en tand	tanden	tänder	tänderna	Zahn
en hand	handen	händer	händerna	Hand
en fot	foten	fötter	fötterna	Fuss
en rot	roten	rötter	rötterna	Wurzel
en ros	rosen	rosor	rosorna	Rose
en lägenhet	lägenheten	lägenheter	lägenheterna	Wohnung

Adjectives

<i>Obestämd Singular</i>		<i>Bestämd Singular</i>		<i>Plural</i>	<i>German Translation</i>
<i>Utrum</i>	<i>Neutrum</i>	<i>Maskulinum</i> <i>Positiv</i> <i>Komperativ</i> <i>Superlativ</i>	<i>Alla</i>		
gammal	gammalt	gamle äldre äldste	gamla äldsta	gamla äldsta	alt
ny	nytt	nye nyare nyaste	nya nyaste	nya nyaste	neu
modern	modernt	moderne modernare modernaste	moderna modernaste	moderna modernaste	modern
billig	billigt	billige billigare billigaste	billiga billigaste	billiga billigaste	billig, günstig
dyr	dyrt	dyre dyrare dyraste	dyra dyraste	dyra dyraste	teuer
liten	litet	lille mindre minste	lilla minsta	små minsta	klein
hög	högt	höge högre högste	höga högsta	höga högsta	hoch
stor	stort	store större störste	stora största	stora största	gross
kort	kort	korte kortare kortaste	korta	korta	kurz
lång	långt	länge längre längste	långa längsta	lång längsta	lang
god	gott	gode godare godaste	goda godaste	goda godaste	gut
dålig	dåligt	dålige sämre sämste	dåliga sämsta	dåliga sämsta	schlecht
snabb	snabbt	snabbe snabbare snabbaste	snabba snabbaste	snabba snabbaste	schnell
vacker	vackert	vackre vackrare vackraste	vackra vackraste	vackra vackraste	schön
hård	hårt	hårde hårdare hårdaste	hårda hårdaste	hårda hårdaste	hart
mjuk	mjukt	mjuke mjukare mjukaste	mjuka mjukaste	mjuka mjukaste	weich, behaglich
enkel	enkelt	enkle enklare enklaste	enkla enklaste	enkla enklaste	einfach
rolig	roligt	rolige	roliga	roliga	lustig

		roligare roligaste	roligaste	roligaste	
tråkig	tråkigt	tråkige tråkigare tråkigaste	tråkiga	tråkiga	langweilig
trevlig	trevligt	trevlige trevligare trevligaste	trevliga	trevliga	freundlich
otrevlig	otrevligt	otrevlige otrevligare otrevligaste	otrevliga	otrevliga	freundlich
lång	långt	långe längre längste	långa	långa	lang
kort	kort	korte kortare kortaste	korta	korta	kurz
sjuk	sjukt	sjuke sjukare sjukaste	sjuka	sjuka	krank
frisk	friskt	friske friskare friskaste	friska	friska	gesund
snygg	snyggt				gutaussehend, schön
svag	svagt	svage svagare svagaste	svaga	svaga	schwach
stark	starkt	starke starkare starkaste	starka	starka	stark
fattig	fattigt	fattige fattigare fattigaste	fattiga	fattiga	arm
rik	rikt	rike rikare rikaste	rika	rika	reich

<http://www.thelocal.se/blogs/theswedishteacher/2010/05/14/liten-litet-lilla-sma/>

Adverbs

Adverb	Meaning	Example
inte ej	<ul style="list-style-type: none">• nicht	<ul style="list-style-type: none">• Hon vill inte träffa mig.• Varför är bussen ej i trafik
igen	<ul style="list-style-type: none">• nochmals	<ul style="list-style-type: none">• Vill du se filmen igen?
tillbaka	<ul style="list-style-type: none">• zurück gehen	<ul style="list-style-type: none">• Jag vill gå tillbaka till hotellet nu.
ibland	<ul style="list-style-type: none">• manchmal	<ul style="list-style-type: none">• Ibland vill man vara ensam och ifred.
förut	<ul style="list-style-type: none">• früher, vor	<ul style="list-style-type: none">•
redan	<ul style="list-style-type: none">• bereits	<ul style="list-style-type: none">• Tåget ankom redan kl. 8
tyvärr	<ul style="list-style-type: none">• unglücklicherweise	<ul style="list-style-type: none">• Nej tyvärr, hon är inte hemma.

Prepositions

<http://sv.wiktionary.org/wiki/Kategori:Svenska/Prepositioner>

<http://www.ordklasser.se/preposition.php>

Preposition	Meaning	Example
i	<ul style="list-style-type: none"> • Zeitangaben • Ortangaben: in, innerhalb 	<ul style="list-style-type: none"> • Klockan är fem i fyra. • Jag bor i Stockholm. • Jag bor i ett hus.
på	<ul style="list-style-type: none"> • Auf einem Objekt • Richtung irgendein Objekt • Bei einer Firma/Uni • An einem Weg 	<ul style="list-style-type: none"> • På bordet • • Jag studerar på KTH •
vid	<ul style="list-style-type: none"> • In der Nähe von Objekten • Bei (neben) einem Objekt 	<ul style="list-style-type: none"> • Stugan låg vid sjön
hos	<ul style="list-style-type: none"> • In der Nähe von Personen 	<ul style="list-style-type: none"> • Stanna här hos mig
från	<ul style="list-style-type: none"> • Angabe von Ursprung bzw. Ausgangspunkt 	<ul style="list-style-type: none"> • Bilen kom från höger • Apelsiner från Israel
till	<ul style="list-style-type: none"> • Angabe von Zielorten 	<ul style="list-style-type: none"> • Jag åker tåg från X till Y.
framför	<ul style="list-style-type: none"> • Vor einem Objekt (in front of) 	<ul style="list-style-type: none"> • Kassen står framför utgången.
för	<ul style="list-style-type: none"> • Im Auftrag von 	<ul style="list-style-type: none"> • Jag arbetar för...
bakom	<ul style="list-style-type: none"> • Hinter einem Objekt 	<ul style="list-style-type: none"> •
över	<ul style="list-style-type: none"> • Über einem Objekt 	<ul style="list-style-type: none"> •
under	<ul style="list-style-type: none"> • Unter 	<ul style="list-style-type: none"> •
bredvid	<ul style="list-style-type: none"> • Neben 	<ul style="list-style-type: none"> •
mellan	<ul style="list-style-type: none"> • Zwischen 	<ul style="list-style-type: none"> •
bland	<ul style="list-style-type: none"> • Unter 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •

Achtung: i und på werden häufig verwechselt. Es gilt zu unterscheiden, ob eine Aktion einmalig oder immer wiederkehrend ist. Folgendes Beispiel:

- På vintrarna åker jag skidor i Schweiz. → wiederkehrende, gewohnte Aktion mit "på"
- I vinter planerar jag att åka skidor i Sverige → einmalige, ungewohnte Aktion mit "i"
- "I somras" is used when talking about the past. I personally use "i somras" when talking about the last summer in the past
- "förra sommaren" when it's summer and I'm talking about the last summer
- "den här sommaren" when talking about this summer in the future or present tense
- "nästa sommar" when talking about the next summer.

Conjunctions

<http://sv.wiktionary.org/wiki/Kategori:Svenska/Konjunktioner>

Werden Teilsätze durch Konjunktionen getrennt, muss darauf geachtet werden, dass das Verb wieder an der zweiten Position ist.

Preposition	Meaning	Example
och	• und	• Du och jag
eller	• oder	• Kommer du, eller jag till dig?
utan	• ohne	• Jag vill inte åka utan dig.
innan	• vor oder bevor etwas	• Vi måste äta innan vi går ut.
sedan	• dann, nachher	• Först gick vi på bio, och sedan gick vi hem.
som	• welcher, welches, welche, als	• Han arbetade som snickare.
eftersom	• weil • because, since	• Hon gick och lade sig, eftersom hon hade blivit trött.
för att	• Umzu	• Jag åker till stan för att köpa mat.
så	• demzufolge, also • thus, so	•
	•	•
	•	•
	•	•

Cardinal and Ordinal Numbers

Numeral	Cardinal	Ordinal			
1	en/ett	första	0	noll	(nollte)
2	två	andra	20	tjugo	tjugonde
3	tre	tredje	30	trettio	trettionde
4	fyra	fjärde	40	fyrtio	fyrtionde
5	fem	femte	50	femtio	trettionde
6	sex	sjätte	60	sextio	sextionde
7	sju	sjunde	70	sjutio	sjuttionde
8	åtta	åttonde	80	åttio	åttionde
9	nio	nionde	90	nittio	nittionde
10	tio	tionde	100	(ett)hundra	(ett)hundrade
11	elva	elfte	200	tvåhundra	tvåhundrade
12	tolv	tolfte	500	femhundra	femhundrade
13	tretton	trettonde	1 000	(ett)tusen	(ett)tusende
14	fjorton	fjortonde	2 000	två tusen	två tusende
15	femton	femtonde	5 000	femtusen	femtusende
16	sexton	sextonde	10 000	tiotusen	tiotusende
17	sjutton	sjuttonde	20 000	tjugotusen	tjugotusende
18	arton	artonde	50 000	femtiotusen	femtiotusende
19	nittion	nittionde	1 000 000	en miljon	miljonte

Pronouns

Pronoun	Meaning	Example
alla	<ul style="list-style-type: none"> • alle, jeder 	<ul style="list-style-type: none"> • Alla talar svenska.
någon, något, några	<ul style="list-style-type: none"> • einige 	<ul style="list-style-type: none"> • Någon måste ha snott datorn. • Det finns något som kallas "frihet". • Det finns några nollställen till polynomet. • Det finns inte några kakor kvar alls.
få	<ul style="list-style-type: none"> • wenige 	<ul style="list-style-type: none"> • Det är få passagerare som vet hur de borde agera vid en olycka.
ingen, inget, inga	<ul style="list-style-type: none"> • keine 	<ul style="list-style-type: none"> • Ingen människa kan springa i 110 km/h. • Det finns inget reellt tal x sådant att $x^2 = -9$. • Inga råttor har två svansar.
andra, annat, andra	<ul style="list-style-type: none"> • andere/s 	<ul style="list-style-type: none"> • Här har du en annan jacka som du kanske skulle gilla.
den här	<ul style="list-style-type: none"> • dieses/r hier 	<ul style="list-style-type: none"> •
det här	<ul style="list-style-type: none"> • this 	<ul style="list-style-type: none"> •
den där	<ul style="list-style-type: none"> • dieses/r dort 	<ul style="list-style-type: none"> •
det där	<ul style="list-style-type: none"> • that 	<ul style="list-style-type: none"> •
de här	<ul style="list-style-type: none"> • diese hier (plural) • these 	<ul style="list-style-type: none"> •
de där	<ul style="list-style-type: none"> • diese dort (plural) • those 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •
	<ul style="list-style-type: none"> • 	<ul style="list-style-type: none"> •

Personal Pronouns

Pronomen	Object Form	Reflexive Form	Possessive Form (en / ett / plural)	Translation
jag	mig	mig	min / mitt / mina	ich
du	dig	dig	din / ditt / dina	du
han	honom	sig	hans	er
hon	henne	sig	hennes	sie (singular)
den	den	sig	dess	es (uter)
det	det	sig	dess	es (neuter)
vi	oss	oss	vår / vårt / våra	wir
ni	er	er	er / ert / era	ihr
de	dem	sig	deras	sie (plural)
-	sig		sin / sitt / sina	(reflexive)

Possessive Pronouns with (Predicative) Adjectives

en kompis - kompisen - kompisar - kompisarna

en trevlig kompis den trevliga kompisen de trevliga kompisarna	ein netter Freund der nette Freund die netten Freunde
min trevliga kompis mina trevliga kompisar (några) trevliga kompisar	mein netter Freund meine nette Freunde (einige) nette Freunde
kompisen är trevlig kompisar är trevliga	der Freund ist nett die Freunde sind nett

ett äpple - äpplet - äpplen - äpplena

ett gott äpple det goda äpplet de goda äpplena	ein guter Apfel der gute Apfel de guten Äpfel
mitt goda äpple mina goda äpplen (några) goda äpplen	mein guter Apfel meine guten Äpfel (einige) gute Äpfel
äpplen är gott äpplena är goda	der Apfel ist gut die Äpfel sind gut

More examples on

<http://www2.hhs.se/isa/swedish/chap5.htm>

Future Tenses

<i>present time + time adverbial</i>	Präsens kann verwendet werden, sofern eine Zeitangabe gemacht wird: Katarina flyttar till London nästa vecka.
ska +	Zukunftsform mit Hilfsverb „werden“. Im Deutschen wird das genau gleich eingesetzt. Der Anwender ist dabei der Entscheidungsträger. Jag ska köpa mat i stan. Hon ska sluta röka.
kommer att + <i>verb in infinitive</i>	Beschreibt eine Prognose bzw. Voraussage, welche vom Anwender nicht beeinflusst werden kann. Det kommer att regna imorgon. Du kommer att bli frisk om du tar antibiotika.
att tycka	Wird eingesetzt um ein persönliches Befinden anzuzeigen. Effektiv gedenkt bzw. kalkuliert wird aber nicht: jag tycker att... ich denke / finde dass...
att tänka	wird nur dann eingesetzt, wenn man wirklich denkt - also "das Gehirn aktiviert" Jag tänker på dej - ich denke an dich
att tro	wird genutzt, um den Glauben an etwas zu manifestieren jag tror att.... ich glaube dass.... es einen Gott gibt usw.

More examples on

<http://www.thelocal.se/blogs/theswedishteacher/2010/10/01/ska-kommer-att-and-other-ways-to-express-future-tense/>

<http://www.thelocal.se/blogs/theswedishteacher/2010/03/03/tycker-or-tror/>

Weitere hilfreiche Informationsquellen

<http://sv.wiktionary.org/wiki/>

[http://de.wikipedia.org/wiki/Schwedische Sprache](http://de.wikipedia.org/wiki/Schwedische_Sprache)

<http://folkets-lexikon.csc.kth.se/folkets/>

<http://deutsch-schwedisches-woerterbuch.elch.nu>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Swedish grammar](http://en.wikipedia.org/wiki/Swedish_grammar)

<http://www2.hhs.se/isa/swedish/chap5.htm>